

ROYAL SPA



Carte Des Soins
Treatment List

ROYAL SPA



Piscine et Jacuzzi

De 11h à 19h

Places limités

Enfants (mois de 6 ans)	40.-
Adulte	70.-
Abb. 1 semaine (7 jours consécutifs)	470.-
Abb. 1 mois	900.-
Demi-journée (durée de 4h)	enfant 25.- adulte 40.-

Piscine et Fitness
8H - 20H

Sauna et Hammam
16H - 20H

Spa
10H - 20H



HOTEL ROYAL
CRANS MONTANA

T. +41 27 485 95 95 | info@hotel-royal.ch | www.hotel-royal.ch

Rue de l'Ehanoun 10 | CH-3963 Crans-Montana



JACQUELINE
PIOTAZ
SWITZERLAND

”May your dream
come true for timeless
beautiful skin.”

Jacqueline Piotaz



THE ALPINE SECRET

Throughout Jacqueline Piotaz’s twenty-five years in Swiss skincare, between roles with prominent spas, beauty brands and product development labs, she regularly returned to the Valais for the mountainside comforts of home.

On one such visit, Jacqueline was looking through family photos in the attic when she came across a familiar book.



She held the leather-bound journal in her hands and blew dust across its cover. The edges of the pages were yellowed and curved. She gently opened them and found her grandmother’s delicate handwriting inside.

It looked like a recipe book, but the ingredients were all local plants: Edelweiss, Alpine rose, Gamay grapes... these were Grandmother’s skincare remedies, each page a different potion.

THE FORMULA



GLACIAL WATER

Dense in minerals and nutrients, this precious water has been enriched beneath Swiss glaciers for millennia. Glacial water molecules are encapsulated in lecithin and penetrate the epidermis for deeper absorption and all day moisture.



MELISSA MINT

This cooling member of the mint family has been used in Western European skincare for more than two thousand years. Rich in antioxidants, calming phenols, and immune-boosting acids, Melissa provides lasting, refreshing hydration.



NUNATAK® STEM CELLS

Derived from *Saponaria pumila*, an Alpine flower that adapted to survive the last Ice Age, these rare stem cells strengthen the skin’s defenses. Nunatak® vitalizes and plumps the complexion for a smooth, flawless appearance.



SNOW ALGAE EXTRACT

Extracted from Swiss glacial snow algae with unique stress response molecules, this powerful, moisturizing active improves skin structure and barrier function, promotes longevity, and evens skin tone for a protected, hydrated complexion.

GLACIAL HYDRATION TREATMENT **REFRESH & MOISUTRIZE**

Incorporate your complexion with refreshing Alpine formulas that replace lost hydration and seal in moisture. Ideal for all skin types, Glacial Hydration provides immediate benefits as introductory skincare or as a complementary collection for warm seasons and climates. These gel- and water-based products are fortified with uniquely moisturizing ingredients for hydration that is both intensive and light. Infuse your skin with Glacial moisture and Alpine botanicals.



PRODUCTS

The Refreshing Gel Cleanser
The Refreshing Hydro Mask
The Intensive Moisturizing Serum
The Intensive Moisturizing Cream

THE FORMULA

Glacial Water
Nunatak® Stem Cells
Snow Algae
Melissa Mint

60 min 160.-

VitalCell Eye Contour Pads as “add on” 19.-

POLLUTION DETOX TREATMENT **DETOX & PROTECT**

Shield your skin from environmental toxins and help reduce the early signs of aging with our detoxifying, preventative skincare. Everyday skin exposure to car exhaust, industrial and agricultural particulate matter, smoke, and other forms of pollution dehydrates and inflames the complexion while accelerating cellular damage. Deeply detoxify your skin and protect the skin barrier for a clear complexion that looks healthy and youthful.



PRODUCTS

The CellDetox Cleansing Foam
The CellDetox Serum
The CellProtect Eye Concentrate
The CellProtect Cream

THE FORMULA

Fermented Yeast
Tamarind Seed
Alpine Rose
Stone Pine

60 min 180.-

VitalCell Eye Contour Pads as “add on” 19.-

ALPINE RADIANCE TREATMENT **RENEW & ILLUMINATE**

Renew your complexion with our nurturing, illuminating skincare, specially formulated to restore the skin's youthful glow. As collagen breaks down and the skin loses its natural moisture, the complexion develops texture and the luminosity of youth fades. Alpine Radiance is a powerful collection that refines the appearance of wrinkles and expression lines and leaves the skin noticeably radiant.



PRODUCTS

The Progressive Cream Cleanser
The Soft Peel Tonic
The Energizing Booster Serum
The Eye & Lip Contour Cream
The Power Cream

THE FORMULA

Uttwiler Spätlauber
Gamay Grape
Alpine Rose
Edelweiss Extract

30 min 155.- / 75 min 255.-

VitalCell Eye Contour Pads as “add on” 19.-

CELLPOWER EXPERTS **LIFT & REGENERATE**

Lavish your skin in our most concentrated formulas to achieve dramatic lifting and regenerating effects. As the skin matures, it loses tone and elasticity, resulting in deep wrinkles, sagging, and a tired complexion. The CellPower Experts target individual signs of aging and fortify delicate skin with our blend of plant stem cells, enzymes, acids, and essential oils. Firm, plump, and smoothen your complexion for a visibly younger-looking, perfected appearance.



PRODUCTS

The Purifying Exfoliator
The 9D Lifting Serum
The Regenerating Cream & Mask
The Revitalizing Oil
The VitalCell Eye Contour Pads

THE FORMULA

Argan
Crocus
Edelweiss

75 min 215.- / 90 min 325.-

VitalCell Eye Contour Pads as “add on” 19.-

ENVELOPPEMENT AUX MINÉRAUX PRÉCIEUX DU CERVIN BODY WRAP WITH PRECIOUS MATTERHORN MINERALS



Swiss Mineral Cosmetics a pris soin de réunir les plus beaux cristaux, pour un soin étincelant et rempli d'histoire. Laissez-vous envelopper par la douce chaleur de la crème et ses minéraux, pour un merveilleux moment de détente. Votre corps désormais détoxifié, nous allons le purifier en massant délicatement le quartz sur votre peau.

Un soin prestigieux qui vous permettra de ressentir toute la force du Cervin et qui vous apportera un bien-être absolu.

Swiss Mineral Cosmetics resolved to bring together the finest crystals, for a sparkling treatment full of history. Let yourself be wrapped in the gentle warmth of the cream and its minerals, and enjoy a marvellous moment of relaxation. Once your body has been detoxed, we will purify it by gently kneading the quartz on your skin.

This is a prestigious kind of care, which will allow you to feel the full force of the Matterhorn, and it will leave you in a state of absolute well-being.



LE CERVIN AU SERVICE DE VOTRE BEAUTÉ THE MATTERHORN ENHANCING YOUR BEAUTY

La roche du Cervin

C'est au coeur des roches du Cervin que Swiss Mineral Cosmetics est allé puiser une sélection et préparation fine d'actifs riches en minéraux et oligo-éléments aux vertus ancestrales et incontournables pour le soin de la peau (silicium, calcium ...). Cet assemblage subtil et inédit de roches ultra fines, plus dures que les exfoliants conventionnels, favorise le renouvellement cellulaire.

Matterhorn rock

From the deepest rocks of the Matterhorn, Swiss Mineral Cosmetics has extracted a fine selection and preparation of active ingredients rich in minerals and trace elements with ancestral and essential skincare properties (silicon, calcium, magnesium, potassium ...).

This subtle and unprecedented blend of extremely fine rock particles, tougher than traditional exfoliants, encourages cell renewal.

Signature treatment

OFFREZ-VOUS UNE PARENTHÈSE SENSORIELLE UNIQUE
TREAT YOURSELF TO A UNIQUE SENSORY EXPERIENCE

Matterhorn “Anti-Ageing”

50 min 210.- / 80 min 260.-

Un soin anti-âge luxueux et unique pour tous les types de peau. Réduit visiblement les ridules et redonne un éclat boosté à votre peau.

A luxurious anti-ageing treatment for all skin types. Visibly reduces fine lines and gives your skin a renewed burst of radiance.



Matterhorn “Rehydrating”

50 min 190.- / 80 min 230.-

Le soin idéal pour redonner une belle élasticité à la peau grâce à une réhydratation intense. Protège contre l'assèchement tout en laissant votre peau douce et extrêmement lumineuse.

The ideal skincare treatment to restore beautiful elasticity to your skin through intense rehydration. Protects against dryness while leaving your skin soft and exceptionally radiant.



Matterhorn “For Men”

50 min 180.-

Un soin spécialement conçu pour répondre aux besoins des peaux masculines; ce soin hydrate et réveille tout en douceur les peaux même les plus surmenées.

Specially designed to meet the needs of men's skin, this treatment gently hydrates and revitalises even the most overworked skin.

Matterhorn “For Young Skin”

50 min 170.-

Un soin du visage spécifiquement conçu et adapté pour la peau des adolescent-e-s. La granulométrie extrêmement fine de ce subtil mélange de roches va permettre une détoxification en profondeur, atténuer les rugosités, les impuretés et affiner le grain de peau.

A facial treatment specifically designed and adapted to suit young skin. The extremely fine particle size of this subtle blend of rocks promotes deep detoxification, reduces roughness and impurities and refines skin texture.

Les épilations

Sourcils design eyebrows
lèvre supérieur upper lip

35.-
25.-

Signature treatment

SOINS DU CORPS MATTERHORN MATTERHORN BODY CARE



ASSOCIÉ AUX PLANTES ALPINES ET À L'EAU DES GLACIERS SUISSE
ALPINE PLANTS AND SWISS GLACIER WATER

Wrap & Scrub
Intégral / Full body

50 min 170.-

Back Relax
Gommage - Enveloppement - Massage
Scrub - Wrapping - Massage

50 min 170.-

Full Body Relax
Gommage - Enveloppement - Massage
Scrub - Wrapping - Massage

80 min 240.-



MACÉRAT HUILEUX BIO AU TABOURET DU CERVIN VÉRITABLE MINE D'OR EN MATIÈRE D'ANTIOXYDANTS ORGANIC OILY EXTRACT FROM THE TABOURET DU CERVIN A REAL GOLDMINE OF ANTIOXYDANTS

La découverte de cette plante alpine, qui pousse en Suisse exclusivement aux abords du Cervin, découle d'une étroite collaboration entre professionnels de la cosmétique, botanistes et spécialistes de la flore suisse. Swiss Mineral Cosmetics possède une culture à 2'200 mètres d'altitude dans un terrain privé à proximité de la mythique montagne..

The discovery of this alpine plant, which grows in Switzerland exclusively at the outskirts of Mount Cervin, arises from a close collaboration between cosmetics professionals, botanists and specialists of Swiss flora. Swiss Mineral Cosmetics has a crop, 2200 metres in altitude in private land close to the legendary mountain.



Macérat huileux au
Tabouret du Cervin BIO.
Organic oily extract from
the Tabouret du Cervin.



Pochon aux plantes
alpines médicinales BIO.
Pouch of organic
medicinal alpine plants.

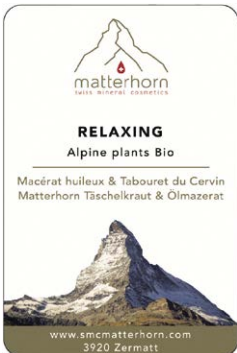
MASSAGE « MATTERHORN RELAX »

Massage au macérat huileux du Tabouret du Cervin. Ce massage aux mouvements doux et fluides permet de soulager les contractions profondes et les blocages. La dernière étape du massage est réalisée à l'aide des pochons aux plantes alpines régionales et médicinales BIO.

Massage with the organic oily extract from the Tabouret du Cervin. This massage with gentle and fluid movements allows to relieve deep contractions and blockages. The last stage of the massage is done using organic regional and medicinal alpine plant pouches.

Intégral Full body 50 min 190.-

Intégral Full body 80 min 250.-



Signature treatment



MASSAGES « MATTERHORN SPORTIF »

Massage vigoureux au macérat huileux du Tabouret du Cervin permettant d'assouplir les muscles et d'éliminer les toxines accumulées durant l'effort. Permet de récupérer plus rapidement..

Vigorous massage with the organic oily extract from the Tabouret du Cervin allowing to relax the muscles and to remove toxins accumulated during exertion. Allows you to recover more quickly.

Intégral *Full body* 45 min 190.-

Intégral *Full body* 75 min 260.-

MASSAGES « MATTERHORN CLASSIC »

Massage classique réalisé au macérat huileux du Tabouret du Cervin. Il favorise l'irrigation sanguine, stimule le métabolisme et la circulation, soulage les douleurs de l'appareil locomoteur. La dernière étape du massage est réalisée à l'aide des pochons aux plantes alpines régionales et médicinales BIO.

Classic massage done with the organic oily extract from the Tabouret du Cervin. It encourages blood supply, stimulates metabolism and circulation, relieves pains in the musculoskeletal system. The last stage of the massage is done using organic regional and medicinal alpine plant pouches.

Intégral *Full body* 50 min 180.-

Intégral *Full body* 80 min 250.-

MASSAGE AUX PIERRES CHAUDES DE LA « MATTER VISPA »

HOT STONE MASSAGE « MATTER VISPA »

Le massage aux pierres chaudes de la Matter Vispa, qui prend sa source dans les glaciers au pied du Cervin, offre une sensation de libération du stress et de la fatigue. Ce massage permet de manipuler plus efficacement les tissus les plus profonds.

The Matter Vispa hot stones massage, the sources of which lie in the glaciers at the foot of the Matterhorn, offer a sensation of liberation from stress and fatigue. This kind of massage also allows improved blood circulation.

Intégral *Full body* 80 min 250.-

MASSAGE BIEN-ÊTRE AROMATIQUE « AROMATHERAPY MASSAGE »

Il s'agit d'un massage léger aux huiles essentielles naturelles.

Gentle massage with additional, naturally pure essential oils.

Intégral *Full body* 50 min 180.- / 80 min 250.-

Pour encore plus de détente : Sauna privatif

Profiter d'une séance de sauna privatif avant votre soin visage.

Enjoy a private sauna session before your facial treatment.

20 min 80.-

Signature treatment

Les essentiels 20 min 90.-



Détente du dos

Un moment précieux de détente et de relâchement pour cette zone très souvent tendue.
A relaxing massage to relieve tension.

Crânien

C'est quelquefois sur le cuir chevelu qu'il faut agir pour un relâchement total du corps (Cuir chevelu et visage).
A scalp massage for full body relaxation. (Scalp and face).

Flocons de givre

Massage des jambes pour aider à la récupération musculaire (Jambes | Massage tonique).
A leg massage to aid recovery (legs/ invigorating).

Massage Bien-Être Aromatique « Aromatherapy Massage »

ENFANTS jusqu'à l'âge de 12 ans « KIDS up to 12 years »

Il s'agit d'un massage léger aux huiles essentielles naturelles. / *Gentle massage with additional, naturally pure essential oils.*

Les spécifiques 50 min 180.- et 80 min 250.-

Pour Les Futures Mamans ... à partir de 3 mois / « For A Mommy To Be ... from 3 months »

Un massage pratiqué en douceur, avec beaucoup de précaution. La chaleur bienfaisante des huiles permettra aux femmes enceintes d'offrir à leur corps et à leur esprit un moment de détente absolue. Nous pouvons adapter ce massage à vos besoins spécifiques durant la grossesse. Notre équipe se fera un plaisir de vous conseiller.
Gentle and careful massage for pregnant women with soothing warm oil, which leads to maximum relaxation for body and soul. The massage will be adjusted individually for your special needs during pregnancy. Our Team will gladly advise you.

Intégral *Full body*

Le Massage étoile

Libérer toutes les tensions avec un massage localisés aux extrémités du corps, en premier la tête, puis les mains et pour finir par les pieds. / *Release all tensions with a massage located at the extremities of the body, first the head, then the hands and to finish with the feet.*

Le sur-mesure relaxant

Par des mouvements fluides continus et enveloppants, ce massage soulage vos tensions les plus profondes.
Fluid and continuous movements, this cocooning massage will soothe the deep tension.

Le lomi-lomi

Massage relaxant, harmonisant et stimulant réalisé avec les mains et les avant-bras.
Relaxing, harmonic and stimulating massage with hands and forearms.

Les indispensables 50 min 180.- et 80 min 250.-

Massage Bambou

Le massage aux bambous est à la fois drainant, remodelant et décontractant.

50 min 80 min

Massage Jambes Lourdes

Le massage est destiné aux personnes ayant des problèmes de circulation, de retour au niveau des jambes, aggravés par la chaleur ou la station debout.

50 min

Drainage Lymphatique Manuel « MANUAL LYMPHATIC DRAINAGE »

Grâce à des mouvements légers et amples le long du réseau lymphatique, la lymphe est évacuée, favorisant le processus de drainage. / *Gentle, broad strokes along the lymph vessels helps to remove liquid from the tissue, encouraging drainage of the lymph.*

Intégral *Full body*

50 min

Réflexologie Plantaire « REFLEXOLOGY »

Les points d'acupuncture sont stimulés grâce à une pression ciblée et à des mouvements circulaires.

Acupressure points are activated with targeted pressure and circulating movements.

50 min

Massage Combiné « COMBINED MASSAGE »

Réflexologie plantaire et massage du dos.

Reflexology and back massage.

50 min 80 min

Forfait sublimateur

Une séance de sauna privativer + gommage + massage 50 min / 80 min relax
A private session sauna + scrub + massage 50 min / 80 min relax

1H50 min 335.-

2H20 min 395.-

Forfait cocooning

Une séance de sauna privativer + gommage & enveloppement
+ massage 50 min / 80 min relax

A private session sauna + scrub & wrap + massage 50 min / 80 min relax

2H10 min 410.-

2H50 min 480.-

Forfait royal

Une séance de sauna privativer + massage 50 min / 80 min relax
+ soin visage "anti-aging" 50 min

*A private session sauna + massage 50 min / 80 min relax
+ facial treatment "anti-aging" 50 min*

2H10 min 450.-

3H40 min 520.-

Forfait extra royal

Une séance de sauna privativer + gommage
+ massage 50 min / 80 min relax + soin visage "anti-aging" 80 min

*A private session sauna + scrub + massage 50 min / 80 min relax + facial
treatment "anti-aging" 80 min*

2H40 min 545.-

3H40 min 635.-



Les Rituels en DUO

Champagne Laurent Perrier 2 dl



Rituel bien être

Une séance de sauna privativer + 2 massages 80 min relax
+ Une bouteille de champagne. / *A privat session sauna + 2 massages 80 min relax
+ A champagne bottle.*

1H50 590.- le duo

Rituel sensorielle

Une séance de sauna privativer + 2 massages 50 min relax
+ 2 soins du visage "anti-aging" 50 min + Une bouteille de champagne.
*A privat session sauna + 2 massages 80 min + 2 facial treatments "anti-aging"
50 min + A champagne bottle.*

2H20 870.- le duo

Rituel complicité

Une séance de sauna privativer + 2 gommages corps
+ 2 massages 80 min relax + 2 soins du visage "anti-aging" 50 min + Une bouteille de
champagne. / *A privat session sauna + 2 body scrubs + 2 massages 80 min relax + 2
facial treatments "anti-aging" 50 min + A champagne bottle.*

3H20 1'300.- le duo



AROSHA

AESTHETIC SCIENCE

Au creux de la vallée

20 min 90.-

Gommage avec une brosse dynamisante qui permet de stimuler le système lymphatique et activer le drainage.

Au cœur de la montagne Wrap Arosha

50 min 180.- / 80 min 250.-

Grâce à l'application de bandes pré-imbibées, la peau absorbe progressivement les ingrédients actifs qu'elles contiennent. Un massage localiser affinant vient façonner des contours de rêve et recréer l'aspect d'une peau parfaite.

- **Aqua drain** : Triple action : drainant, thermique et chimique. Ils donnent fermeté et tonicité aux tissus, améliorent la circulation sanguine ainsi que l'aspect peau d'orange de la peau.
- **Cel term** : Excellentes propriétés contre la cellulite, puissant effet de détox et de drainage.
- **Crio Tonic** : Soins cryothérapie, qui traite les sensations d'inconfort et de fatigue dans les jambes qui s'estompent pour une silhouette affinée.

Sommet de la minceur

80 min 250.-

Concentré de performance : un gommage suivi d'un massage et d'un enveloppement pour remodeler visiblement votre silhouette, lisser les capitons, raffermir et tonifier votre peau.

L'œil sur la montagne Lift Eye patch

20.-

N'oubliez pas vos yeux en prenant soins de votre corps. Masque professionnel en fibre de bio-cellulose de haute qualité pour une action régénérante et liftant. Il diminue les cernes et comble les signes de fatigue.

Massage bambou

50 min 180.- / 80 min 250.-

Le massage aux bambous est à la fois drainant, remodelant et décontractant.

On retrouve bien-être et détente, la circulation est rétablie, on agit sur la cellulite et la silhouette est remodelée.



La vie au Spa

ARRIVÉE :

Nous vous prions de vous présenter au SPA 10min. avant l'heure de votre soin. Un questionnaire confidentiel qui vous sera remis, établira ou non votre aptitude à la pratique des soins. Merci de respecter la ponctualité des rendez-vous ; en cas de retard nous nous verrons obligés de réduire la durée de votre soin équivalent à votre retard sans qu'aucune réduction de prix ne soit appliquée. Le soin ne sera nullement reporté. Pour la tranquillité de chacun, nous vous recommandons de laisser vos bijoux dans votre coffre de chambre. Pour les personnes résidentes à l'hôtel, il est préférable de venir en chaussons et peignoir. Le Spa vous propose également un vestiaire et des douches pour vous changer sur place. Nous vous rappelons qu'il est obligatoire de prendre une douche aux vestiaires ou dans votre chambre avant vos soins.

ARRIVAL:

Please arrive 10 minutes before your appointment. Upon arrival, you will be given a confidential form to fill out in order to ensure you can receive your treatment. We ask that you arrive punctually to your appointment as the duration of your treatment will be reduced proportionally to any delay without a price reduction being applied. Your treatment will not be postponed. For your peace of mind, we recommend that you leave your jewelry in your room. Hotel residents are encouraged to come wearing the slippers and bathrobe from their room. Changing rooms, bathrooms and lockers are also available at the Spa. We ask that you shower in the changing room or in your room before your appointment.

ANNULATION :

En cas d'empêchement, nous vous demandons d'avoir l'amabilité de décommander au plus tard 24 heures à l'avance, par téléphone, email ou en direct. Au-delà de ce délai, pour tout rendez-vous pris à l'avance ou quelques heures avant le soin, 100% du montant sera facturé sur votre chambre.

CANCELLATIONS :

If for any reason, you are unable to make your appointment, please cancel at least 24 hours in advance by phone, email, or in person. For bookings made a few hours before your appointment, a 100% advance charge to your room will be incurred.

CONTRE-INDICATIONS :

Si vous êtes enceinte ou si vous souffrez de problèmes de santé (troubles circulatoires, allergies, asthmes, antécédents médicaux...) nous vous remercions de bien vouloir en informer notre personnel avant la prise de rendez-vous, certains soins pourraient être déconseillés.

HEALTH CONDITIONS:

Please inform our staff if you suffer from any health conditions (circulatory problems, allergies, asthma), or if you are pregnant, as some treatments may not be suitable.

PRÉCAUTIONS :

La direction décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol d'effets personnels dans l'enceinte du Spa /Vestiaires/Espace Bien-être.

WARNING:

Le SPA declines all responsibility in the event of theft or loss of personal belongings.

- L'accès au Sauna et Hammam offert aux clients prenants des soins d'une valeur de 160.- pour une durée de 20 min avant le soin, selon disponibilité.
- Libre accès au Sauna, Hammam, Piscine et Jacuzzi pour tous les soins à partir de 220.-
- Le Fitness est réservé uniquement aux hôtes de l'hôtel et à la Résidence;
- Strictement interdit la consommation des boissons ou repas dans l'espace Piscine et Jacuzzi.